


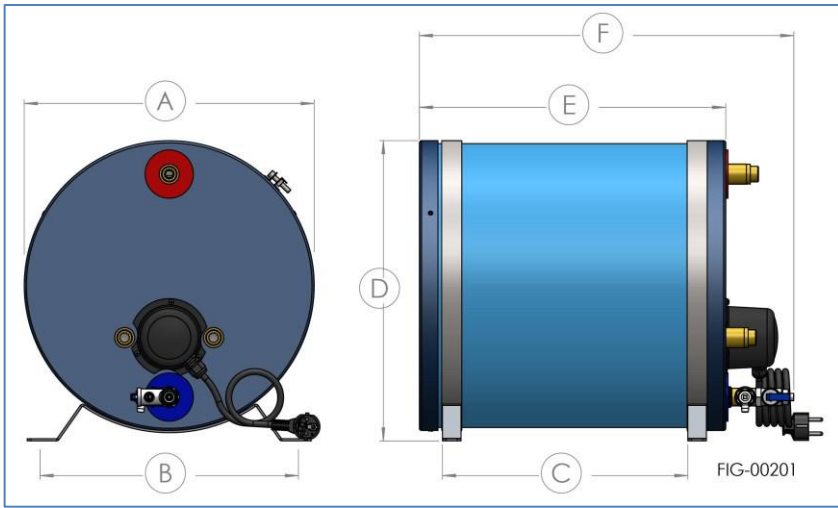




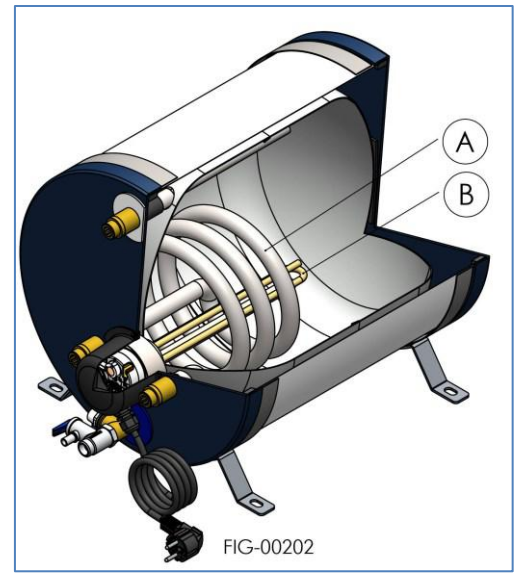
WHE

Premium Water Heater

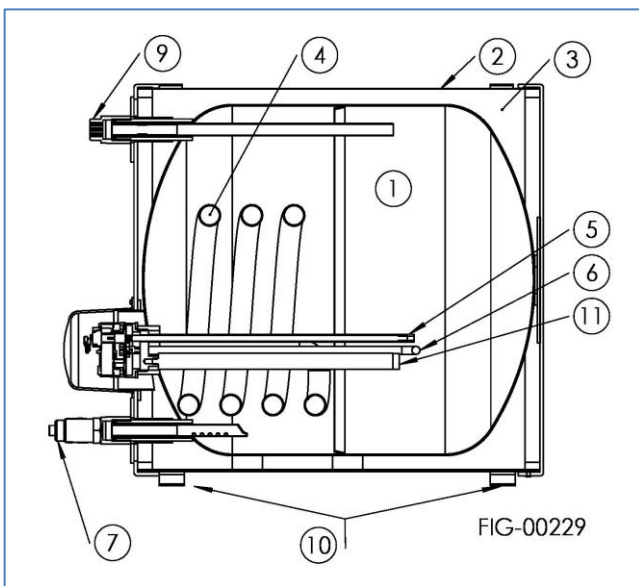
 INSTRUCTION MANUAL	MARINE WATER HEATER WITH DUAL HEATING AS STANDARD: ELECTRICAL HEATING AND INDIRECT HEATING
 INSTRUKTIONSHANDBOK	MARIN VATTENVÄRME MED DUBBEL VÄRME AS STANDARD: ELEKTRISK VÄRME OCH INDIREKT VÄRME
 KULLANIM KILAVUZU	MARİN TİPİ SU ISITICISI: ELEKTRİK ve /veya MOTOR SUYU İLE ÇİFT ISITMA SİSTEMLİ



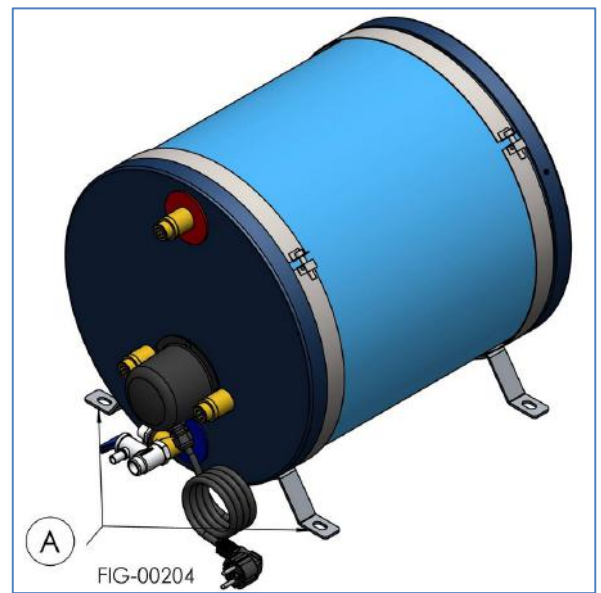
FIG_04-1



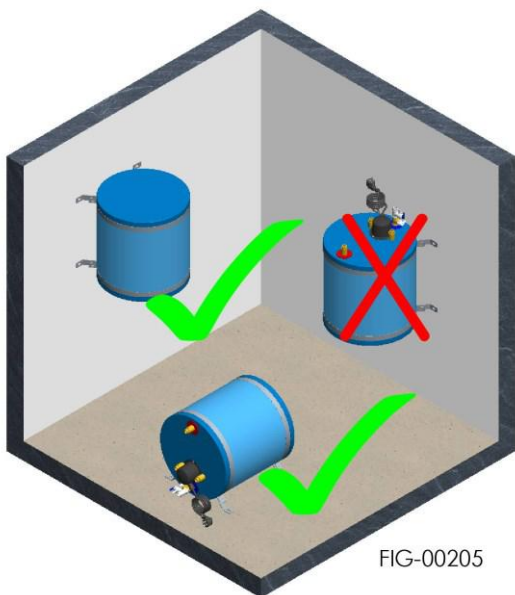
FIG_05-1



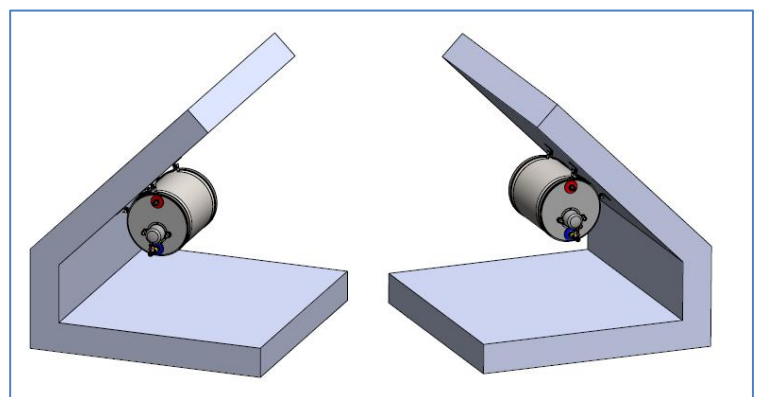
FIG_05-2



FIG_07-1



FIG_07-2



FIG_07-3



This water heater has been designed and produced to ensure long and trouble free operation for many years. Every single water heater is individually pressure tested prior to delivery.

The range includes 4 different models available with the following features to suit any installation requirements and usage

- a) 4 storage capacity (22 / 30 / 45 / 60 l - 5,8 / 7,9 / 11,9 / 15,8 gallons)
- b) 2 power supply: 120 V~ / 230 V~
- c) 1 power: 850 w

1. GENERAL PRECAUTIONS IMPORTANT SAFETY

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using the appliance, carefully follow these basic precautions:

- ⚠ Read all instructions before installing and using the appliance. This manual is an integral and essential part of the device: it must be kept on hand for future reference.
- ⚠ Use the water heater in the applications described in this manual. do not use this device for other types of operations
- ⚠ The installation must be performed by a qualified person who is responsible for the implementation of existing security standards. Improper installation, caused by failure to follow the manufacturer's instructions, may cause injury to persons, animals or damage to other equipment for which the manufacturer assumes no responsibility
- ⚠ The appliance must not be installed in environments with excessive presence of water and must be protected from splashing water, jets of water or other liquids, in order to avoid short circuits.
- ⚠ This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are given supervision or instruction for use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ⚠ Children being supervised not to play with the appliance.
- ⚠ Do not clean appliance parts with flammable fluids and do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this. Gases and vapours can create a fire hazard or explosion.
- ⚠ The packaging material (plastic bags, foam, clips, etc.) Must be kept away from children, because they can be dangerous.
- ⚠ If the appliance is sold to another owner, make sure that this booklet stays with the appliance so that the new owner and / or installer can consult it

2. SPECIFICATIONS

P/N		supply	power	power	capacity	max pressure	weight empty	weight filled
		V~	A	w	lt (gal)	kPa (psi)	Kg (lb)	Kg (lb)
08-01-001	Premium Water Heater 22 l	230	3,5	850	22 (5,8)	700 (102)	11 (24)	33 (72)
08-01-002	Premium Water Heater 30 l	230	3,5	850	30 (7,9)	700 (102)	12 (26)	42 (92)
08-01-003	Premium Water Heater 45 l	230	3,5	850	45 (11,9)	700 (102)	14 (31)	59 (129)
08-01-004	Premium Water Heater 60 l	230	3,5	850	60 (15,8)	700 (102)	16 (35)	76 (173)
08-01-024	Premium Water Heater 22 l	120	6,7	800	22 (5,8)	700 (102)	11 (24)	33 (72)
08-01-025	Premium Water Heater 30 l	120	6,7	800	30 (7,9)	700 (102)	12 (26)	42 (92)
08-01-026	Premium Water Heater 45 l	120	6,7	800	45 (11,9)	700 (102)	14 (31)	59 (129)
08-01-027	Premium Water Heater 60 l	120	6,7	800	60 (15,8)	700 (102)	16 (35)	76 (173)

3. PACKAGING

The device is packaged and delivered in a cardboard box with adequate protection. In addition the unit, inside the box there is installation manual

4. DIMENSIONS (FIG_04-1)

P/N		A	B	C	D	E	F
		mm (inch")	mm (inch")	mm (inch")	mm (inch")	mm (inch")	mm (inch")
08-01-001 08-01-024	Premium Water Heater 22 l	390 (15,4)	340 (13,4)	250 (9,8)	403 (15,9)	332 (13,1)	423 (16,7)
08-01-002 08-01-025	Premium Water Heater 30 l	390 (15,4)	340 (13,4)	330 (13,0)	403 (15,9)	412 (16,2)	503 (19,8)
08-01-003 08-01-026	Premium Water Heater 45 l	390 (15,4)	340 (13,4)	480 (18,9)	403 (15,9)	572 (22,5)	663 (26,1)
08-01-004 08-01-027	Premium Water Heater 60 l	390 (15,4)	340 (13,4)	640 (25,2)	403 (15,9)	732 (28,8)	823 (32,4)

5. CONSTRUCTION DESCRIPTION AND OPERATION

The purpose of this device is to heat the domestic hot water in two different ways (see FIG_5-1.):

- A. through the heat exchange between the engine cooling water and the water stored in the tank. Such heat exchange is possible thanks to a heat exchanger. The engine cooling water circulates through a coil placed at the center of the tank to spread the heat evenly.
- B. by means of an electric resistance (supplied as standard with the appliance).

Main parts (see FIG_5-2.):

1. Storage tank: it is entirely made of steel submitted internally to a double enamelling treatment that is a vitreous coating cooked at over 850 °C.
2. External coating: aluminum; it is highly resistant to shocks and external solicitations, having at the same time a very pleasant design.
3. Thermal insulation: made of expanded polyurethane with closed cells avoids unnecessary heat losses. In this way the heat loss by thermal inertia is reduced to 1 ° C per hour for a period of 24 hours.
4. Heat exchanger: it is made of enamelled iron and its exchange surface allows to exploit at best the heat of the engine cooling water and to get hot water also in extreme conditions (very small temperature differences.).
5. Electrical resistance: the device is equipped with an electric heating element to heat the water even when the boat engine is turned off (for example when the boat is on the dock). Material: Incoloy corrosion resistant alloy.
6. Thermostat: has two functions, namely
 - a. temperature control: interrupts the power supply to the heater element when reaching the set temperature
 - b. overtemperature safety: interrupts the power supply to the resistance in case of excessive water temperature.
 characteristics: temperature control: 0 ° C - 60 ° C; Differential temperature: about 9 ° C; intervention temperature: 83 ° C; maximum current: 16 A
7. Cold water inlet and pressure relief valve (it protects the tank from possible excessive pressures caused by the expansion of water during heating. Automatically, without the assistance of different energy from that of the hot fluid under pressure, discharge a quantity of fluid such as to prevent them from being exceeded the predetermined pressure and temperature limits to protect the storage tanks. Calibration:
 - 08-01-001 / 08-01-002 / 08-01-003 / 08-01-004 → 800 kpa - 116 psi
 - 08-01-024 / 08-01-025 / 08-01-026 / 08-01-027 → 850 kpa - 123 psi
8. Drain cock
9. Hot water outlet
10. Mounting bracket
11. Anode

6. GENERAL WARNINGS

- The installation must be performed in accordance with current legislation, by a qualified person who can do, not only a proper set up of the device, but also the necessary tests before starting the water heater.
- during the original installation and subsequent maintenance, follow the instructions in this booklet carefully. changes to any type of connection or failure to follow instructions will cause the warranty expires.
- before the installation, maintenance or repair, remove the power supply unit.



WARNING: USE THE BOILER ONLY FOR APPLICATIONS IN THIS SECTION. DO NOT USE THIS EQUIPMENT FOR OTHER TYPES OF OPERATION. THE MANUFACTURER DOESN'T ASSUME RESPONSIBILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES CAUSED BY IMPROPER APPLIANCE.

7. POSITION AND ASSEMBLY

The device can be installed in any space, without limitation, subject to compliance with the instructions provided in section 1. GENERAL PRECAUTIONS.

On the unit there are two fixing brackets (FIG_7-1). This way you get easy installation but stable and safe.

The appliance must be installed in such a way that the heat exchanger and / or the electrical resistance are placed in the lower part (FIG_7-2). For other installations not covered in this manual and for installation on sloping walls, contact our technical office.

It is possible to install the device even on sloping walls (FIG_7-2)

8. HYDRAULIC CONNECTIONS

To extend the life of the appliance water quality must meet the following limits:

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. hardness comprised between 15 and 50 ° F (in particular, where the water has undergone a softening or desalination treatment) | <ol style="list-style-type: none"> 2. chlorides comprised between 25 and 100 mg / l 3. PH between 6.5 and 9.5 4. conductivity between 400 and 1500mS / cm |
|--|--|

Minimum pressure water inlet: 70 kpa.

Maximum water inlet pressure: 750 kpa (for higher inlet pressures is necessary to mount a pressure reducer with compensation of inlet pressure; adjustable downstream pressure, max 700 kpa)

Connect the appliance according to the following directions:

Connections (FIG_8-1):

	08-01-001	08-01-024
	08-01-002	08-01-025
	08-01-003	08-01-026
	08-01-004	08-01-027
1. cold water inlet	1/2 " BSP	3/4 " NPT
2. hot water outlet	1/2 " BSP	3/4 " NPT
3. Water supply to the engine cooling circuit	1/2 " BSP	1/2 " NPT
4. return water from the engine cooling circuit	1/2 " BSP	1/2 " NPT

Plant scheme (FIG_8-2):

- A. sanitary water tank
- B. pump
- C. pressure reducer
- D. non-return valve
- E. water heaters
- F. engine cooling circuit
- G. point of hot / cold water use (shower, sink, etc ..)

It is recommended to insulate the hot water pipes in order to avoid unnecessary waste of energy.



MAX TEMPERATURE OF RETURN WATER FROM THE ENGINE COOLING CIRCUIT : 65 °C

The device is equipped with pressure relief valve (calibration: 800 kpa) : it protects the tank from possible excessive pressures caused by the expansion of water during heating.

Upon the occurrence of this situation, the water is discharged through the outlet of which is equipped with the valve (S - FIG_8-1). Caution: Connect the water drain valve to a rubber tube



PIPE CONNECTED TO DISCHARGE VALVE MUST NOT BE SEALED OR LOCKED, MUST BE INSTALLED WITH A CONSTANT INCLINE DOWN AND PROTECTED BY ICE. IT MUST NOT BE CONNECTED TO A COCK AND MUST BE KEPT CONSTANTLY FREE OF OBSTRUCTION

9. ELECTRICAL CONNECTIONS

The heater be connected to a single-phase power supply (please pay attention to connect the correct voltage according to the data present on the label) and to an effective ground connection.



CAUTION: BEFORE MAKING THE CONNECTION, MAKE SURE THE POWER IS COMPLETELY DISCONNECTED. THE BUILDER DOES NOT ACCEPT RESPONSIBILITY FOR POSSIBLE DAMAGE CAUSED BY FAILURE OF THE APPLIANCE BE GROUNDED

The apparatus is equipped with a power cord with plug. Plug the power cord in accordance with the wiring regulations in force in the country where the equipment is installed.

Should it is not necessary to use the safety plug is possible to cut the power cord and connect it to a different plug or directly to the supply connection (operation that can be performed only by authorized personnel).

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard

In case of replacement of the power cord, use only a cable with the same characteristics: H05 VV-F - 3G 1.5 mm²

Be careful in properly connect the polarities (FIG_9-1):

L → phase (brown wire)

N → neutral (blue wire)

The electrical system a bipolar switch must be installed to turn on and off the device and a fuse of suitable rating. The connections to the mains must be made in accordance with the national standards of electrical installations.



WARNING: CONNECT THE POWER TO THE ELECTRIC HEATER ONLY WHEN THE TANK IS FULL OF WATER. THE HEATING ELEMENT IS NOT SUITABLE FOR OPERATION DRY

10. SETTING THE WATER TEMPERATURE

On the electrical resistance there is a thermostat, which interrupts the power supply when the preset temperature is reached. Setting the temperature (T - FIG_09-1): it is possible to adjust the hot water temperature between 0 ° C and 60 ° C, according to the user's needs. The thermostat regulates the water temperature in the operation exclusively with electrical resistance.



WARNING: BEFORE WORKING ON THE THERMOSTAT, MAKE SURE THE POWER IS COMPLETELY DISCONNECTED

11. MAIN PARTS (FIG_12-1)

POS.	COD.	DESCRIPTION	08-01-001 08-01-002 08-01-003 08-01-004	08-01-024 08-01-025 08-01-026 08-01-027
01	0-0134	fixing-mounting bracket	2	2
03	020-0060	heating element cap	1	1
04	100-0086	gasket	1	1
05	130-0134	1/2" BSP extension fitting	4	
05	060-0137	1/2" NPT extension fitting		2
05	060-0143	3/4" NPT extension fitting		2
06	130-0092	pressure relief valve 1/2" BSP (800 kpa – 116 psi)	1	
06	130-0045	pressure relief valve 3/4" NPT (850 kpa - 123 psi)		1
07	140-0001	cable gland	1	1
08	280-0015	heating element 230 V - 850 W	1	
08	280-0039	heating element 120 V - 800 W		1
09	280-0042	thermostat	1	1
10	900-0135	power cable with plug	1	
10	900-1026	power cable without plug		1
13	130-0057	drain cock	1	1

12. INTERVENTION WATER SAFETY

The electrical heater is equipped with a thermostat which also has safety function: it interrupts the power supply to the electric heater in case of excessive water temperature. If this occurs, to start again the appliance, it is necessary a manual intervention (manual reset).



DANGER: THE OPERATION OF THE THERMAL CUT-OUT INDICATES A POSSIBLY DANGEROUS SITUATION. DO NOT RESET THE THERMAL CUT-OUT UNTIL THE WATER HEATER HAS BEEN SERVICED BY A QUALIFIED PERSON

For the manual reset operation proceed as follows:

- disconnect the power supply
- remove the electrical resistance of the protective cover (FIG_12-1)
- press reset button positioned on the thermostat (R - FIG_9-1)
- mount of electrical resistance protective cover (FIG_12-1)
- restore power supply

13. SAFETY VALVE INTERVENTION

The device is equipped with overpressure safety valve: it protects the tank from possible excessive pressure caused by the expansion of water during heating. Upon the occurrence of this situation, the water is discharged through the outlet of which is equipped with the valve.

A small amount of water may escape from this exhaust during the step of heating water.



CONTINUE A LOSS OF WATER FROM THE VALVE MAY INDICATE A PROBLEM WITH HEATING.

FAILURE TO OPERATE THE RELIEF VALVE EASING GEAR AT LEAST ONCE EVERY SIX MONTHS MAY RESULT IN THE WATER HEATER EXPLODING. CONTINUOUS LEAKAGE OF WATER FROM THE VALVE MAY INDICATE A PROBLEM WITH THE WATER HEATER

14. MAINTENANCE OF THE APPLIANCE

To make ensure safe operation and extend its life, it is recommended regular inspection (at least annually) by the authorized customer service or by suitably qualified personnel

Recommended operations during the periodic inspection:

- sealing the plumbing fittings
- Failure to fully loosen the safety valve
- fastening occurs (replace the fastening screws in case they are worn)
- electrical system efficiency and electrical grounding
- conditions of the power cable (if it is damaged it must be replaced by the manufacturer, authorized technical service or by qualified personnel in order to avoid risks)
- the pressure-relief device is to be operated regularly to remove lime deposits and to verify that it is not blocked
- yearly replacement of the anode (FIG_14-1)

To avoid damage caused by frost during the cold season, in the case the boiler is not used, it is necessary to completely empty the apparatus. For this purpose, use the dedicated drain cock (FIG_14-2)

15. WARRANTY

The warranty terms are valid provided that the installation instructions contained in this booklet are followed. The warranty begins since date of manufacture printed on data label and it has a duration of 36 months. For safety reasons and for the validity of the guarantee it is mandatory to use only original spare parts.

Denna varmvattenberedare har konstruerats och tillverkas för att säkerställa lång och problemfri drift under många år. Varje enskild varmvattenberedare är individuellt trycktestas före leverans.

I sortimentet ingår 4 olika modeller tillgängliga med följande funktioner som passar alla installationskrav och användning

- a) 4 lagringskapacitet (22/30 / 45/60 l - 5,8 / 7,9 / 11,9 / 15,8 gallons)
- b) 2 strömförsörjning: 120 V ~ / 230 V ~
- c) En effekt: 850 W

1. Allmänna försiktighetsåtgärder VIKTIGA SÄKERHETS

För att minska risken för brand, elektriska stötar eller andra skador vid användning av apparaten noga följa dessa grundläggande försiktighetsåtgärder:

- ⚠ Läs alla instruktioner innan du installerar och använder apparaten. Denna handbok är en integrerad och väsentlig del av enheten: det måste hållas till hands för framtida referens.
- ⚠ Använd varmvattenberedare i ansökningarna beskrivs i denna handbok. inte använda denna enhet för andra typer av operationer
- ⚠ Installationen ska utföras av en kvalificerad person som är ansvarig för genomförandet av befintliga säkerhetsstandarder. Felaktig installation, som orsakas av underlåtenhet att följa tillverkarens instruktioner, kan orsaka skador på personer, djur eller skador på annan utrustning som tillverkaren tar inget ansvar
- ⚠ Apparaten får inte installeras i miljöer med överdriven närvaro av vatten och måste skyddas mot vattenstänk, strålar av vatten eller andra vätskor, för att undvika kortslutningar.
- ⚠ Denna enhet är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de inte övervakas eller instruktioner för användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- ⚠ Barn som övervakas inte leka med apparaten.
- ⚠ Rengör inte apparaten delar med brandfarliga vätskor och inte lagra eller använda bensin eller andra brandfarliga ångor och vätskor i närheten av denna. Gaser och ångor kan skapa en brandrisk eller explosion.
- ⚠ Förpackningsmaterialet (plastpåsar, skum, clips, etc.) måste hållas borta från barn, eftersom de kan vara farliga.
- ⚠ Om apparaten säljs till en annan ägare, se till att den här broschyren stannar hos apparaten så att den nya ägaren och / eller installatör kan konsultera den

2. SPECIFIKATIONER

P / N		tillförsel	kraft	kraft	kapacitet	maxpressure	vikt tom	vikt fylld
		V ~	en	w	lt (gal)	kPa (psi)	Kg (lb)	Kg (lb)
08-01-001	Premium varmvattenberedare 22 l	230	3,5	850	22 (5,8)	700 (102)	11 (24)	33 (72)
08-01-002	Premium varmvattenberedare 30 l	230	3,5	850	30 (7,9)	700 (102)	12 (26)	42 (92)
08-01-003	Premium varmvattenberedare 45 l	230	3,5	850	45 (11,9)	700 (102)	14 (31)	59 (129)
08-01-004	Premium Vattenvärmare 60 l	230	3,5	850	60 (15,8)	700 (102)	16 (35)	76 (173)
08-01-024	Premium varmvattenberedare 22 l	120	6,7	800	22 (5,8)	700 (102)	11 (24)	33 (72)
08-01-025	Premium varmvattenberedare 30 l	120	6,7	800	30 (7,9)	700 (102)	12 (26)	42 (92)
08-01-026	Premium varmvattenberedare 45 l	120	6,7	800	45 (11,9)	700 (102)	14 (31)	59 (129)
08-01-027	Premium Vattenvärmare 60 l	120	6,7	800	60 (15,8)	700 (102)	16 (35)	76 (173)

3. FÖRPACKNING

Enheten paketeras och levereras i en kartong med tillräckligt skydd. Dessutom enheten i rutan finns installationsmanual

4. DIMENSIONER (FIG_04-1)

P / N		en mm (tum ")	B mm (tum ")	C mm (tum ")	D mm (tum ")	E mm (tum ")	F mm (tum ")
08-01-001 08-01-024	Premium varmvattenberedare 22 l	390 (15,4)	340 (13,4)	250 (9,8)	403 (15,9)	332 (13,1)	423 (16,7)
08-01-002 08-01-025	Premium varmvattenberedare 30 l	390 (15,4)	340 (13,4)	330 (13,0)	403 (15,9)	412 (16,2)	503 (19,8)
08-01-003 08-01-026	Premium varmvattenberedare 45 l	390 (15,4)	340 (13,4)	480 (18,9)	403 (15,9)	572 (22,5)	663 (26,1)
08-01-004 08-01-027	Premium Vattenvärmare 60 l	390 (15,4)	340 (13,4)	640 (25,2)	403 (15,9)	732 (28,8)	823 (32,4)

5. KONSTRUKTION BESKRIVNING OCH FUNKTION

Syftet med denna anordning är att värma upp varmvatten på två olika sätt (se FIG_5-1.):

- genom värmeväxling mellan motorns kylvatten och vattnet som lagras i tanken. Sådan värmeväxling är möjlig tack vare en värmeväxlare. Motorns kylvatten cirkulerar genom en spole placerad vid centrum av tanken för att sprida värmen jämnt.
- med hjälp av ett elektriskt motstånd (levereras som standard med apparaten).

Huvuddelar (se FIG_5-2.):

- Lagringstank: den är helt och hållet gjord av stål överlämnas internt till en dubbel emalje behandling som är en glasartad beläggning kokas vid över 850 ° C.
- Extern beläggning: aluminium; Det är mycket motståndskraftig mot stötar och externa kontakter med samtidigt en mycket trevlig design.
- Värmeisolering: tillverkad av expanderad polyuretan med slutna celler undviker onödiga värmeförluster. På detta sätt värmeförlusten genom termisk tröghet reduceras till en ° C per timme under en period av 24 timmar.
- Värmeväxlare: den är gjord av emaljerat järn och dess växlarytan gör det möjligt att utnyttja i bästa värmen från motorns kylvatten och för att få hett vatten även under extrema förhållanden (mycket små temperaturdifferenser)..
- Elektrisk resistans: anordningen är utrustad med ett elektriskt värmeelement för att värma vattnet, även när båten motorn stängs av (till exempel när båten är på kajen). Material: Incoloy korrosionsbeständig legering.
- Termostat: har två funktioner, nämligen
 - temperaturkontroll: avbryter strömtillförseln till värmeelementet när den når den inställda temperaturen
 - övertemperatur säkerhet: avbryter strömtillförseln till motståndet i händelse av överdriven vattentemperatur.
 temperaturkontroll:: karakteristika 0 ° C - 60 ° C; Differentialtemperatur: ca 9 ° C; interventionstemperatur: 83 ° C; maximal ström: 16 A
- Kallvatteninlopp och tryckavlastningsventilen (det skyddar tanken från möjliga alltför höga tryck som orsakas av expansionen av vatten under upphettning. Automatiskt, utan hjälp av annan energi från den för den heta fluiden under tryck, utmata en kvantitet av fluid såsom till förhindra att de överskred de förutbestämda tryck- och temperaturgränser för att skydda lagringstankarna Kalibrering.:
 - 08-01-001 / 08-01-002 / 08-01-003 / 08-01-004 → 800 kPa - 116 psi
 - 08-01-024 / 08-01-025 / 08-01-026 / 08-01-027 → 850 kPa - 123 psi
- avtappningskranen
- Varmvattenutlopp
- Monteringsfäste
- Anod

6. ALLMÄNNA VARNINGAR

- Installationen ska utföras i enlighet med gällande lagstiftning, av en kvalificerad person som kan göra, inte bara en riktig uppsättning av enheten, men också nödvändiga tester innan du startar varmvattenberedaren.
- under den ursprungliga installationen och efterföljande underhåll, följ instruktionerna i denna broschyr noggrant. ändringar någon typ av anslutning eller underlåtenhet att följa instruktionerna kommer att orsaka garantin upphör.
- före installation, underhåll eller reparation, ta bort strömförsörjningsenheten.



VARNING: använd PANNA ENDAST FÖR ANSÖKAN i detta avsnitt. ANVÄND INTE DENNA UTRUSTNING För andra typer av OPERATION. Tillverkaren inte TAR ANSVAR FÖR SKADOR orsakas av felaktig APPARATEN.

7. STÄLLNING OCH MONTERING

Enheten kan installeras i något utrymme, utan begränsning, under förutsättning att instruktionerna i avsnitt 1. Allmänna försiktighetsåtgärder.

På enheten finns det två fästkonsoler (FIG_7-1). Detta gör att du får enkel installation men stabil och säker.

Apparaten måste installeras på ett sådant sätt att värmeväxlaren och / eller det elektriska motståndet är placerade i den nedre delen (FIG_7-2). För övriga anläggningar som inte omfattas av denna handbok och för montage på sluttande väggar, kontakta vår tekniska kontor.

Det är möjligt att installera enheten även på sluttande väggar (FIG_7-2)

8. hydraulanslutningar

För att förlänga livslängden på apparatens vattenkvaliteten måste uppfylla följande gränser:

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> hårdhet som ligger mellan 15 och 50 ° F (i synnerhet, där vattnet har genomgått en mjuknings- eller avsaltning behandling) | <ol style="list-style-type: none"> klorider som innefattas mellan 25 och 100 mg / l PH mellan 6,5 och 9,5 konduktivitet mellan 400 och 1500mS / cm |
|--|---|

Minimetryckvatteninlopp: 70 kPa.

Maximala vatteninloppstryck: 750 kPa (för högre inloppstryck är nödvändigt att montera en tryckreducerare med kompensering av tryckinlopp; justerbar nedströmstryck, max 700 kPa)

Anslut apparaten enligt följande riktningar:

Anslutningar (FIG_8-1):

	08-01-001	08-01-024
	08-01-002	08-01-025
	08-01-003	08-01-026
	08-01-004	08-01-027
1. kallvatteninlopps	1/2 "BSP	3/4 "NPT
2. varmvattenuttag	1/2 "BSP	3/4 "NPT
3. Vattentillförseln till motorns kylkrets	1/2 "BSP	1/2 "NPT
4. returvatten från motorn kylkretsen	1/2 "BSP	1/2 "NPT

Växtschema (FIG_8-2):

- A. sanitets vattentank
- B. pump
- C. tryckreducerare
- D. backventil
- E. vattenvärmare
- F. motorns kylkrets
- G. punkt av varmt / kallt vatten används (dusch, handfat, etc ..)

Det rekommenderas att isolera varmvattenrören för att undvika onödigt slöseri med energi.



MAX TEMPERATUR AV returvattnet från motorkylkretsen: 65 ° C

Anordningen är utrustad med övertrycksventil(calibration: 800 kPa) : Det skyddar tanken från möjliga alltför höga tryck som orsakas av expansionen av vatten under upphettning.

Vid uppträdandet av denna situation, är det vatten som släpps ut genom utloppet och en är utrustad med ventilen (S - FIG_8-1). Varning: Anslutning av avloppsventilen till ett gummirör



Rör anslutet till utloppsventil FÅR INTE tätas eller låst, måste installeras med en KONSTANT LUTNING NED och skyddas av ICE. Det måste inte anslutas till en tupp och måste hållas STÄNDIGT fritt från hinder

9. ELEKTRISK ANSLUTNING

Värmaren anslutas till en enfas strömförsörjning (vänligen uppmärksamma att ansluta rätt spänning i enlighet med de data som finns på etiketten) och till en effektiv jordanslutning.



WARNING: Innan du gör anslutningen Kontrollera att strömmen är helt bortkopplad. THE BUILDER Tar inget ansvar för eventuella skador som orsakas av APPARATEN JORDAS

apparaten är utrustad med en nätsladd med stickpropp. Anslut strömkabeln i enlighet med lednings bestämmelser som gäller i det land där utrustningen är installerad.

Skall det är inte nödvändigt att använda säkerhetspluggen är möjligt att skära nätsladden och ansluta den till en annan propp eller direkt till tillförselanslutningen (operation som endast kan utföras av auktoriserad personal).

Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika en fara

I fall av byte av nätsladden, använd endast en kabel med samma egenskaper: H05 VV-F - 3G 1,5 mm2

Var försiktig i korrekt ansluta polariteterna (FIG_9-1):

L → fas (brun tråd)

N → neutral (blå tråd)

Elsystemet en bipolär omkopplare måste installeras för att slå på och stänga av enheten och en säkring av lämplig betyg. Anslutningarna till elnätet måste göras i enlighet med nationella standarder för elinstallationer.



WARNING: Anslut strömmen till elpatronen endast när tanken är full av vatten. Värmeelementet inte lämplig för drift DRY

10. INSTÄLLNING vattentemperaturen

På det elektriska motståndet det finns en termostat, vilken avbryter strömtillförseln när den förinställda temperaturen har uppnåtts.

Inställning av temperaturen (T - FIG_09-1): det är möjligt att justera varmvattentemperaturen mellan 0 ° C och 60 ° C, enligt användarens behov. Termostaten reglerar vattentemperaturen i trafik uteslutande med elektriskt motstånd.



WARNING: Innan du arbetar på termostaten, Kontrollera att strömmen är helt bortkopplad

11. MAIN DELAR (FIG_12-1)

POS.	TORSK.	BESKRIVNING	08-01-001 08-01-002 08-01-003 08-01-004	08-01-024 08-01-025 08-01-026 08-01-027
01	0-0134	fastställande-monteringskonsol	2	2
03	020-0060	värmeelement cap	1	1
04	100-0086	packning	1	1
05	130-0134	1/2" BSP förlängning monter	4	
05	060-0137	1/2" NPT förlängning monter		2
05	060-0143	3/4" NPT förlängning monter		2
06	130-0092	övertrycksventil 1/2" BSP (800 kPa - 116 psi)	1	
06	130-0045	tryckavlastningsventil 3/4 NPT (850 kPa - 123 psi)		1
07	140-0001	kabelförskruvning	1	1
08	280-0015	värmeelement 230 V - 850 W	1	
08	280-0039	värmeelement 120 V - 800 W		1
09	280-0042	termostat	1	1
10	900-0135	kraftkabel med stickpropp	1	
10	900-1026	nät-kabel utan stickkontakt		1
13	130-0057	avtappningskranen	1	1

12. INTERVENTIONSVATTEN SÄKERHET

Deelektriska värmaren är utrustad med en termostat som också har säkerhetsfunktion: den bryter krafttillförseln till den elektriska värmaren i händelse av överdriven vattentemperatur. Om detta inträffar att starta igen apparaten, är det nödvändigt med en manuell hantering (manuell återställning).



FARA: THE OPERATION av den termiska utskurna INDIKERAR en möjlig farlig situation. Återställ inte överhettningsskydd tills varmvattenberedaren har underhållits av en kvalificerad person

För manuell nollställning Gör så här:

- koppla bort strömförsörjningen
- avlägsna den elektriska resistansen hos skyddskåpan (FIG_12-1)
- Tryck återställningsknapp placerad på termostaten (R - FIG_9-1)
- montera av elektriskt motstånd skyddskåpa (FIG_12-1)
- återställa strömförsörjning

13. SÄKERHETSVENTIL INTERVENTION

Anordningen är utrustad med övertryckssäkerhetsventil: Det skyddar tanken från eventuell överdriven tryck som orsakas av expansionen av vatten under upphettning. Vid uppträdandet av denna situation, är det vatten som släpps ut genom utloppet och en är utrustad med ventilen.

En liten mängd vatten kan fly från denna avgas under steget för uppvärmning av vatten.



FORTSÄTT En förlust av vatten från ventilen kan tyda på problem med uppvärmning.

FEL ATT ANVÄNDA säkerhetsventilen lättnader GEAR MINST en gång i halvåret KAN LEDA i varmvattenberedaren exploderar. SERIE vattenläckage från ventilen kan indikera ett problem med varmvattenberedaren

14. UNDERHÅLL AV APPARATEN

Att göra garanterar säker drift och förlänga dess livslängd, rekommenderas regelbunden kontroll (minst årligen) av den auktoriserade kundservice eller av lämpligt kvalificerad personal

Rekommenderade verksamhet under återkommande kontroll:

- försegling av VVS-armatur
- Underlåtenhet att fullständigt lossa säkerhetsventilen
- fäst inträffar (byt fästskruvarna i det fall de är slitna)
- elsystem effektivitet och elektrisk jordning
- villkoren för elkabeln (om den är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, auktoriserad teknisk service eller av kvalificerad personal för att undvika risker)
- tryckavlastningsanordningen skall drivas regelbundet för att avlägsna kalkavlagringar och för att kontrollera att den inte är blockerad
- årlig ersättning av anoden (FIG_14-1)

För att undvika frostsador under den kalla årstiden, i det fall pannan inte används, är det nödvändigt att fullständigt tömma apparaten. För detta ändamål använder den särskilda avtappningskranen (FIG_14-2)

15. GARANTI

De garantivillkor gäller under förutsättning att de installationsanvisningar som finns i det här häftet följs. Garantin börjar sedan tillverkningsdatum tryckt på dataetikett och har en löptid på 36 månader. Av säkerhetsskäl och för giltigheten av garantin är det obligatoriskt att använda endast originalreservdelar.

Bu su ısıtıcısı tasarlanmış ve yıllarca uzun ve sorunsuz çalışmasını sağlamak için üretilmiştir. Her bir su ısıtıcı ayrı ayrı teslim edilmeden önce test basınçtır.

aralık herhangi bir kurulum gereksinimleri ve kullanımını uygun aşağıdaki özelliklerde kullanılamaz 4 farklı modelden oluşuyor

- 4 depolama kapasitesi (22/30/45/60 l - 5,8 / 7,9 / 11,9 / 15,8 galon)
- 2 güç kaynağı: 120 V ~ / 230 V ~
- 1 gücü: 850 ağırlık

1. GENEL ÖNLEMLER ÖNEMLİ GÜVENLİK

Cihazı kullanırken yangın, elektrik çarpması ya da yaralanma riskini azaltmak için, dikkatlice aşağıdaki temel önlemleri:

- ⚠ yüklemeye ve cihazı kullanmadan önce tüm talimatları okuyun. Bu kılavuz, cihazın ayrılmaz ve vazgeçilmez bir parçasıdır: bu ilerde başvurmak üzere taraftan tutulmalıdır.
- ⚠ Bu el kitabında tarif uygulamalarda su ısıtıcı kullanın. operasyonların diğer türleri için bu cihazı kullanmayın
- ⚠ Kurulum Mevcut güvenlik standartlarının uygulanmasından sorumlu olan yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır. Üreticinin talimatlarına uyulmaması nedeniyle Yanlış montaj, üretici hiçbir sorumluluk kabul etmez kendisi için insan, hayvan veya diğer ekipmanların zarar vermektен neden olabilir
- ⚠ Cihaz aşırı su varlığı ile ortamlarda monte edilmemelidir ve kısa devre olmaması amacıyla, su sıçramasına su ya da diğer sıvı jetleri korunmalıdır.
- ⚠ Bu cihaz azalmış fiziksel veya zihinsel engelleri veya tecrübe ve bilgi eksikliği ile (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımı için nezareti veya talimatı olmadıkça.
- ⚠ Çocuklar cihazla oynamasına değil denetlenmektedir.
- ⚠ Yanıcı sıvılarla değil temiz cihaz parçalarını yapın ve depolamak veya bu yakınlarda benzin veya diğer yanıcı buharları ve sıvıları kullanmayın. Gazlar ve buharlar bir yangın veya patlama riski oluşturabilir.
- ⚠ onlar tehlikeli olabilir çünkü ambalaj malzemesi (plastik torbalar, köpük, klipler, vs.), çocuklardan uzak tutulmalıdır olmalı.
- ⚠ Cihaz başka sahibine satılmış ise yeni sahibi ve / veya yüklemeye onu danışabilmeleri için, cihaz ile bu kitapçık kalmasını sağlamak

2. ÖZELLİKLER

P / N		arz	güç	güç	kapasite	maksimum basınç	boş ağırlık	ağırlık dolu
		V ~	bir	w	lt (gal)	kPa (psi)	Kg (lb)	Kg (lb)
08-01-001	Prim Şofben 22 lt	230	3,5	850	22 (5,8)	700 (102)	11 (24),	33 (72)
08-01-002	Prim Şofben 30 lt	230	3,5	850	30 (7,9)	700 (102)	12 (26)	42 (92)
08-01-003	Prim Şofben 45 lt	230	3,5	850	45 (11,9)	700 (102)	14 (31)	59 (129)
08-01-004	Prim Şofben 60 lt	230	3,5	850	60 (15,8)	700 (102)	16 (35)	76 (173)
08-01-024	Prim Şofben 22 lt	120	6,7	800	22 (5,8)	700 (102)	11 (24),	33 (72)
08-01-025	Prim Şofben 30 lt	120	6,7	800	30 (7,9)	700 (102)	12 (26)	42 (92)
08-01-026	Prim Şofben 45 lt	120	6,7	800	45 (11,9)	700 (102)	14 (31)	59 (129)
08-01-027	Prim Şofben 60 lt	120	6,7	800	60 (15,8)	700 (102)	16 (35)	76 (173)

3. AMBALAJ

Cihaz paketlenmiş ve yeterli bir korumaya sahip bir karton kutu içinde teslim edilir. Ekleme biriminde, kutunun içinde kurulum kılavuzu var

4. ÖLÇÜLER (FIG_04-1)

P / N		bir mm (inç ")	B mm (inç ")	C mm (inç ")	D mm (inç ")	E mm (inç ")	F mm (inç ")
08-01-001 08-01-024	Prim Şofben 22 lt	390 (15,4)	340 (13,4)	250 (9,8)	403 (15,9)	332 (13,1)	423 (16,7)
08-01-002 08-01-025	Prim Şofben 30 lt	390 (15,4)	340 (13,4)	330 (13,0)	403 (15,9)	412 (16,2)	503 (19,8)
08-01-003 08-01-026	Prim Şofben 45 lt	390 (15,4)	340 (13,4)	480 (18,9)	403 (15,9)	572 (22,5)	663 (26,1)
08-01-004 08-01-027	Prim Şofben 60 lt	390 (15,4)	340 (13,4)	640 (25,2)	403 (15,9)	732 (28,8)	823 (32,4)

5. İnşaat TARİFİ VE İŞLEM

Bu cihaz amacı, iki farklı yolla (. FIG_5-1 bakınız) iç sıcak su ısıtmaktır:

- Motor soğutma suyu ile tank içinde depolanmış su arasında ısı değişimi yoluyla. Bu tür bir ısı alışverişi bir ısı eşanjörü sayesinde mümkündür. motor soğutma suyu eşit ısı yaymak için tankın ortasına yerleştirilen bir bobin içinden dolaşır.
- bir elektrik rezistansı vasıtasıyla (cihaz ile standart olarak verilir).

Ana parçalar (FIG_5-2 bkz.):

- Depolama tankı: tamamen 850 ° C'nin üzerinde pişirilir bir cam kaplama, bir çift emaye kaplama işlemine dahili sunulan çelikten imal edilir.
- Dış kaplama: alüminyum; Aynı zamanda, çok hoş bir tasarım sahip olduğu, şoklara ve dış taleplere son derece dayanıklıdır.
- Isı yalıtımı: Kapalı hücreleri ile genişletilmiş poliüretan yapılmış gereksiz ısı kayıplarını önler. Bu şekilde, termal ataleti tarafından ısı kaybı 24 saatlik bir süre için saat başına 1 ° C kadar düşürülür.
- Isı değiştirici: bu emaye demirden ve değişim yüzeyinin en iyi motor soğutma suyunun ısısının kullanılmasına ve aşırı koşullarda (çok küçük sıcaklık farklılıkları) da sıcak su elde etmek için izin verir)..
- Elektrik direnci: cihazı (tekne dok açıkken örneğin) tekne motoru kapatıldığında bile, su ısıtmak için bir elektrikli ısıtma elemanı ile donatılmıştır. Malzeme: Incoloy korozyona dayanıklı alaşım.
- Termostat: yani, iki işlevi vardır
 - Termik ayar sıcaklığına ulaşıldığında ısıtıcı elemanına enerji beslemesini keser
 - Aşırı sıcaklık güvenliği: aşırı su sıcaklığı halinde direncine güç kaynağını keser.
 Özellikleri: sıcaklık kontrolü: 0 ° C - 60 ° C; Diferansiyel sıcaklığı: yaklaşık 9 ° C; Müdahale sıcaklığı: 83 ° C; Maksimum akım: 16 A
- Soğuk su giriş ve basınç tahliye valfi (bu ısıtma sırasında suyun genleşme neden olabileceği aşırı basınçtan koruma sağlanmıştır. Otomatik olarak, basınçlı sıcak sıvının farklı enerji yardımı olmadan olarak akışkan, bir miktar deşarj . Kalibrasyon depolama tankları korumak için önceden tespit edilmiş bir basınç ve sıcaklık sınırları aşıldığı engellemek:

08-01-001 / 08-01-002 / 08-01-003 / 08-01-004 → 800 kpa - 116 psi

08-01-024 / 08-01-025 / 08-01-026 / 08-01-027 → 850 kPa - 123 psi
- boşaltma musluğu
- Sıcak su çıkışı
- Montaj desteği
- Anot

6. GENEL UYARILAR

- kurulum, cihazın uygun şekilde ayarlanmış yukarı, aynı zamanda su ısıtıcısı başlamadan önce gerekli testler sadece yapabileceği yetkili bir kişi tarafından, mevcut mevzuata uygun olarak yapılmalıdır.
- Özgün kurulum ve sonraki bakım sırasında, özenle bu kitapçıkta talimatları izleyin. bağlantısı veya başarısızlık her tür değişiklikler talimatlar garanti süresi neden olacaktır takip etmek.
- kurulum, bakım veya onarım öncesinde, güç kaynağı ünitesini çıkarın.



UYARI: SADECE BU BÖLÜMDE UYGULAMALAR İÇİN KAZANI KULLANIN. OPERASYON diğer türleri için BU ARACI KULLANMAYIN. ÜRETİCİ ETMEZ YANLIŞ KUZİNENİN KAYNAKLANAN DOLAYLI VEYA DOLAYLI ZARARLAR İÇİN SORUMLULUK KABUL.

7. POZİSYON VE MONTAJ

Cihaz bölüm 1. GENEL ÖNLEMLER verilen talimatlara aykırı olmamak kaydıyla, sınırlama olmaksızın, herhangi bir alanda kurulabilir.

ünitede iki sabitleme braketleri (FIG_7-1) vardır. Bu şekilde kolay kurulum istikrarlı ve güvenli ama olsun.

Cihaz ısı değiştirici ve / veya elektrik direnci alt parça (FIG_7-2) yerleştirilir şekilde monte edilmelidir. diğer tesisat eğimli duvarlarda bu kılavuzda ve kurulum için kapsamadığı için, firmamızı arayınız.

Hatta duvarlar eğimli cihazı yüklemek mümkündür (FIG_7-2)

8. HİDROLİK BAĞLANTILARI

Aşağıdaki sınırlarına uymalıdır cihaz su kalitesinin ömrünü uzatmak için:

- | | |
|---|---|
| 1. Sertlik ° F 15 ile 50 (özellikle, su, bir yumuşatıcı ya da tuz giderme işleminden geçirilerek burada) oluşan | 2. klorürler 25 ve 100 mg / l arasında olan |
| | 3. 6.5 ile 9.5 arasında pH |
| | 4. 400 ve 1500 arasında iletkenlikmS / cm |

En az basınçlı su girişi: 70 kPa.

Maksimum su girişi basıncı: 750 kPa (daha yüksek giriş basınçları için bir basınç giriş basıncının telafisi ile redüktör montaj için gerekli olan, ayarlanabilir bir akış aşağı basınç, maksimum 700 kPa)

Aşağıdaki talimatlara göre cihazı bağlayın:

Bağlantıları (FIG_8-1):

	08-01-001	08-01-024
	08-01-002	08-01-025
	08-01-003	08-01-026
	08-01-004	08-01-027
1. Soğuk su giriş	1/2 "BSP	3/4 "NPT
2. sıcak su çıkış	1/2 "BSP	3/4 "NPT
3. Motor soğutma devresine su temini	1/2 "BSP	1/2 "NPT
4. Motor soğutma devresinden su dönüş	1/2 "BSP	1/2 "NPT

Bitki şeması (FIG_8-2):

- A. sıhhi su deposu
- B. pompa
- C. Basınç düşürücü
- D. çekvalf
- E. su ısıtıcıları
- F. Motor soğutma devresi
- G. sıcak / soğuk su kullanım noktasına (duş, lavabo, vb ..)

Enerjinin gereksiz israfını önlemek amacıyla sıcak su boruları yalıtılmak için tavsiye edilir.



65 ° C: MOTOR SOĞUTMA DEVRESİ dönen su maksimum sıcaklığı

Cihaz ile donatılmıştır Basınç tahliye valfi(calibration: 800 kPa) : Bu ısıtma işlemi sırasında, su genişlemesinin neden olduğu olası aşırı basınçtan koruma sağlanmıştır.

Bu durumun meydana gelmesi halinde, su valfi (- FIG_8-1 S) ile donatılmış olan çıkışından tahliye edilir. DikkatBir kauçuk tüpe su tahliye vanası iletişime



Tahliye Vanası BAĞLI BORU MÜHÜRLENMİŞ YA kilitli olmamalı, AŞAĞI SABİT BİR eğim ile KURULMALIDIR VE ICE KORUNMAKTADIR. BİR COCK İÇİN bağlı olmaması gerekir ve engel SÜREKLİ BIRAKILMALIDIR

9. ELEKTRİK BAĞLANTISI

Isıtıcı Tek-fazlı güç kaynağına bağlanabilir ve etkili bir yere bağlantı (etiket üzerinde verilere göre doğru voltaj bağlamak için dikkat ediniz).



DİKKAT: Bağlantı öncesinde EMİN GÜÇ TAMAMEN kesilir dikkat edin. BUILDER KUZİNENİN DURMASI OLASI HASAR SORUMLULUK KABUL ETMEZ TOPRAKLANMALIDIR

Aparatlı bir elektrik kablosu ile donatılmıştır. ekipman yüklü olduğu ülkede yürürlükte olan kablolama yönetmeliklere uygun elektrik kablosunu takın.

Meli güç kablosu kesilmiş ve farklı bir tıpa ya da doğrudan (yetkili personel tarafından gerçekleştirilebilir işlemi), besleme bağlantısına bağlamak mümkündür güvenlik fiş kullanmak gerekli değildir.

Elektrik kablosu hasarlı ise, bir kazaya meydan vermemek için üretici firma, yetkili servisi veya benzer nitelikte bir kişi tarafından değiştirilmelidir

Elektrik kablosunun değiştirme durumunda, aynı özelliklere sahip olan bir kablo kullanımı: H05 VV-F - 3G 1,5 mm² dikkatli olun düzgün kutupları (FIG_9-1) bağlamak:

L → Faz (kahverengi tel)

N- → Nötr (mavi kablo)

elektrik sistemi iki kutuplu bir anahtar üzerinde ve cihaz ve uygun değerlerde bir sigorta kapatmak için yüklü olmalıdır. şebeke bağlantıları Elektrik tesisatı ulusal standartlara uygun olarak yapılmalıdır.



UYARI: TANKI SU DOLU SADECE ZAMAN elektrikli ısıtıcı güç verin. ISITMA ELEMANI ÇALIŞMA KURU UYGUN DEĞİLDİR

10.Su sıcaklığı ayarlanan

Elektrik direncinin üzerinde önceden belirlenmiş sıcaklığa ulaşıldığında güç kaynağını kesen bir termostat vardır. Sıcaklık ayarı (T - FIG_09-1): kullanıcının gereksinimlerine göre, 0 ° C ile 60 ° C arasında sıcak su sıcaklığı ayarlamak mümkündür. Termostat elektrik direncine sahip özel işleminde su sıcaklığını düzenler.



UYARI: TERMOSTATLI ÜZERİNDE ÇALIŞMA ÖNCE EMİN GÜÇ TAMAMEN kesilir dikkat edin

11.MAIN PARÇALAR (FIG_12-1)

POS.	MORİNA.	AÇIKLAMA	08-01-001 08-01-002 08-01-003 08-01-004	08-01-024 08-01-025 08-01-026 08-01-027
01	0-0134	sabitlenme braketi montaj	2	2
03	020-0060	Isıtma elemanı kapağı	1	1
04	100-0086	conta	1	1
05	130-0134	uydurma 1/2" BSP uzantısı	4	
05	060-0137	uydurma 1/2" NPT uzantısı		2
05	060-0143	uydurma 3/4" NPT uzantısı		2
06	130-0092	Basınç tahliye valfi 1/2" BSP (800 kPa - 116 psi)	1	
06	130-0045	Basınç tahliye valfi 3/4" NPT (850 kPa - 123 psi)		1
07	140-0001	kablo bezi	1	1
08	280-0015	Isıtma elemanı 230 V - 850 W	1	
08	280-0039	Isıtma elemanı 120 V - 800 W		1
09	280-0042	termostat	1	1
10	900-0135	fişli güç kablosu	1	
10	900-1026	fiş olmadan güç kablosu		1
13	130-0057	boşaltma musluğu	1	1

12. MÜDAHALE SU GÜVENLİK

TheElektrikli ısıtıcı, aynı zamanda güvenlik işlevi olan bir termostat ile donatılmıştır: bu, fazla su sıcaklığı halinde elektrikli ısıtıcı güç beslemesini keser. Bu durumda, yeniden cihazını başlatmak için, gerekli manuel müdahale (manuel sıfırlama) 'dir.



DİKKAT: termal kesici İŞLETİLMESİ tehlikeli olabilecek bir durum olduğunu belirtir. SU ISITICISI KALİFİYE kişi tarafından hizmet EDİLMİŞ KADAR termal kesici RESET YAPMAYIN

aşağıdaki gibi manuel sıfırlama işlemi için devam:

- Güç kaynağını kesmek
- Kaldır Koruyucu kapağın elektrik direnci (FIG_12-1)
- basın termostat yerleştirilmiş reset düğmesi (R - FIG_9-1)
- dağ elektrik direnci, koruyucu kapağın (FIG_12-1)
- geri güç kaynağı

13. EMNİYET VALFİ MÜDAHALE

Cihaz ile donatılmıştır basınç emniyet vanası: Bu ısıtma işlemi sırasında, su genişmesinin neden olduğu olası aşırı basınç tankı korur. Bu durumun meydana gelmesi halinde, su, valf ile donatılmış olan bir çıkış deliği boyunca boşaltılır. su az miktarda su ısıtma aşaması esnasında, bu egzoz çıkabilir.



Isıtma bir sorun gösterebilir vandan su kaybı DEVAMI.

TAHLİYE VANASI Yumuşatılması DIŞLİSİNİ KULLANMAYA YETMEZLİĞİ EN AZINDAN her altı ayda ŞOFBENİ Patlayan SONUÇLANABİLİR. VALF sürekli su KAÇAK su ısıtıcı ile bir sorun olduğunu gösterebilir

CİHAZIN 14. BAKIM

Yapmak güvenli çalışmasını sağlamak ve ömrünü uzatmak, bu yetkili müşteri hizmetleri tarafından veya uzman ustalar tarafından düzenli muayene (en azından yıllık) önerilir



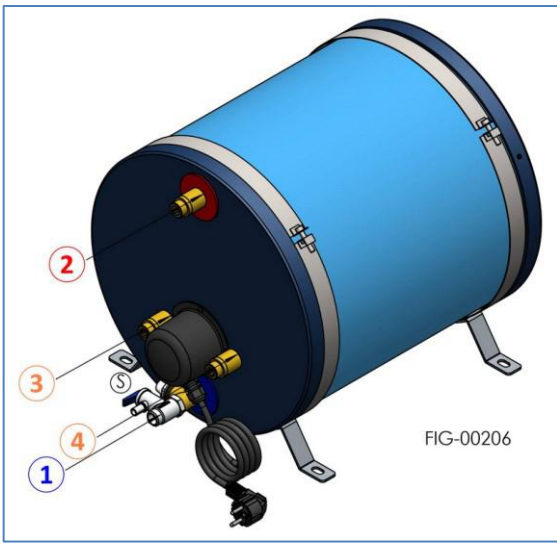
Periyodik muayene sırasında işlemleri Önerilen:

- sıhhi tesisat armatürleri sızdırmazlık
- Tam emniyet valfi gevşetilmemesi
- Sabitleme (bunlar aşınmış olduğu durumda sabitleme vidaları yerine) meydana gelir
- Elektrik sistem verimi ve elektrik topraklama
- (O üretici tarafından değiştirilmelidir zarar görmüşse, yetkili teknik servise veya kalifiye personel tarafından riskleri önlemek için) güç kablosunun koşulları
- Basınç tahliye cihazı kireç tortularını çıkaracak şekilde ve bu bloke olmadığını doğrulamak için düzenli olarak çalıştırılabilir olan
- anodun yıllık değiştirme (FIG_14-1)

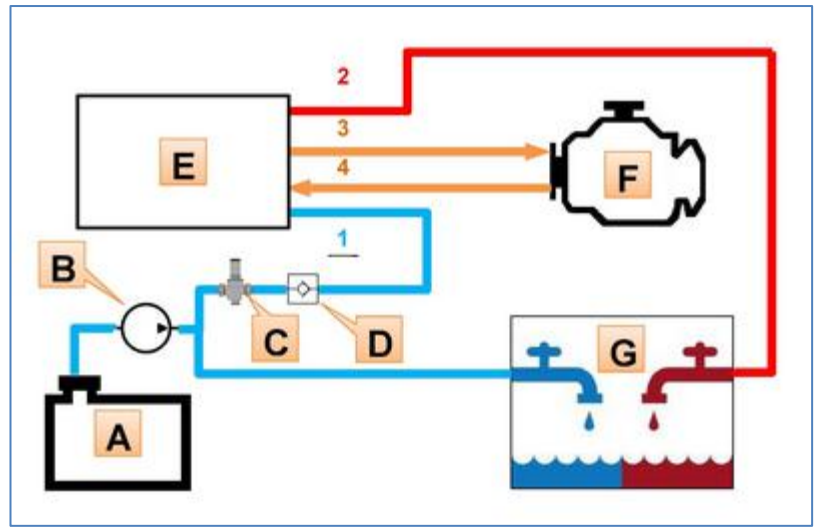
soğuk mevsimlerde don neden olduğu zararı önlemek için, durumda kazan kullanılmaz, tamamen boş cihaz gereklidir. Bu amaçla, (özel boşaltma musluğunu kullanmak FIG_14-2)

15. GARANTİ

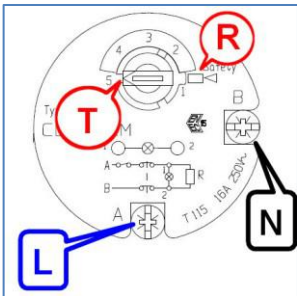
Garanti koşulları Bu kitapçıktaki kurulum talimatları takip edilmesi durumunda geçerlidir. üretim tarihi bilgileri etiket üzerinde yazılı ve 36 aylık bir süreye sahip olduğundan garanti başlar. Güvenlik nedeniyle ve garanti geçerliliği için sadece orijinal yedek parça kullanımı zorunludur.



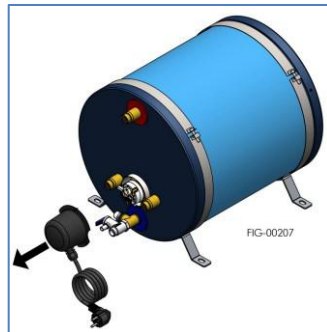
FIG_08-1



FIG_08-2



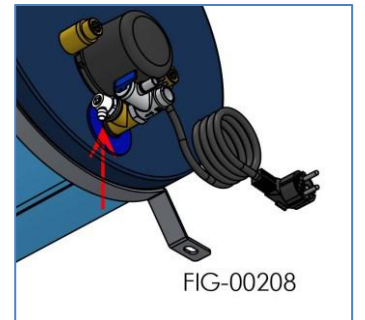
FIG_09-1



FIG_12-1



FIG_14-1



FIG_14-2

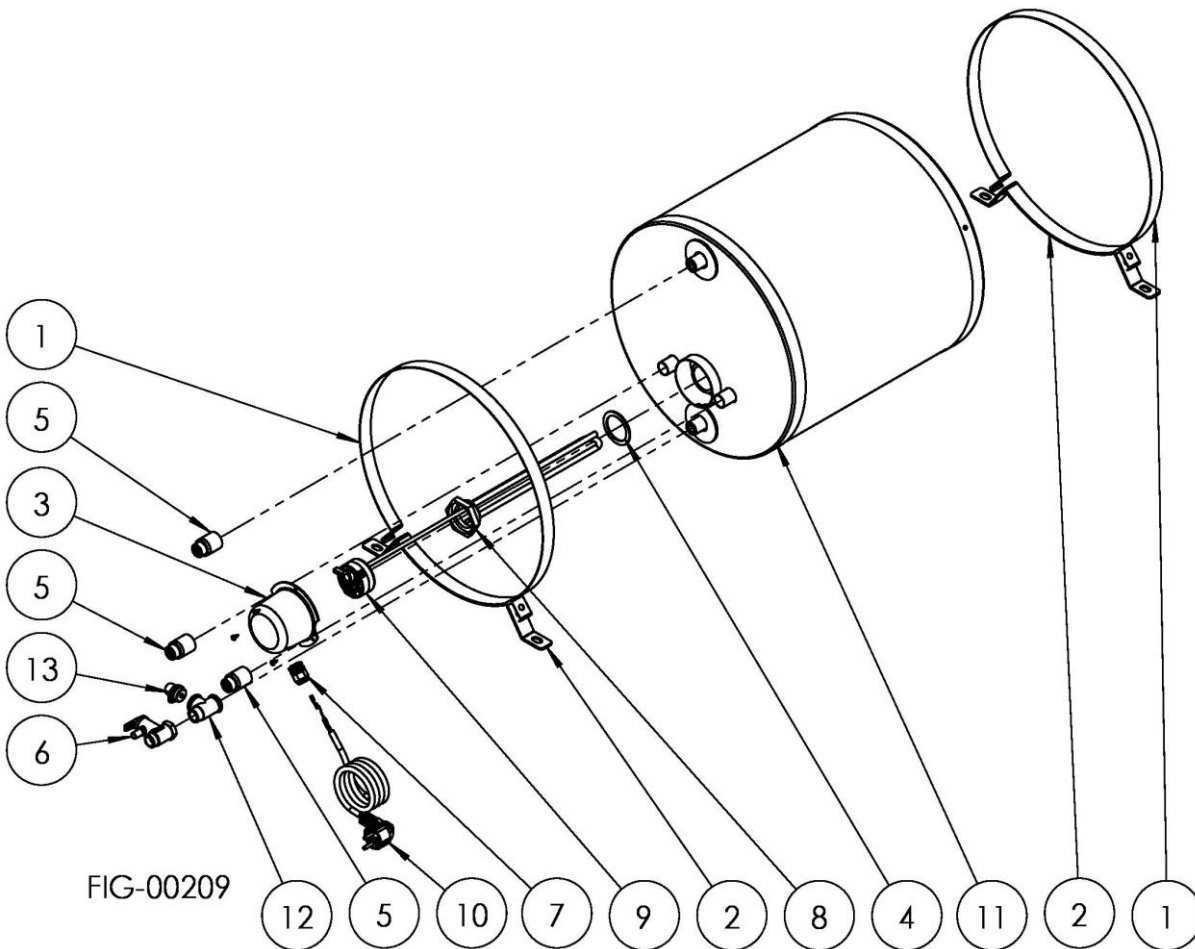


FIG-00209

FIG_11-1

Albin Group

since 1928

Albin Group AB
Kämpevägen 17
55302 Jönköping, Sweden
info@albin.group
www.albin.group

The manufacturer assumes no responsibility for any errors or inaccuracies on the content of this price list, reserves the right to make changes to its products, at any time and without notice, deemed appropriate for technical improvements or commercial requirements, in constant pursuit of quality improvement. Drawings and photos related to the products are not contractual.

Tillverkaren påtar sig inget ansvar för eventuella fel eller felaktigheter i innehållet i denna prislista, förbehåller sig rätten att ändra sina produkter, när som helst och utan föregående meddelande, anses lämpliga för tekniska förbättringar eller kommersiella krav, i ständig strävan efter kvalitetsförbättring. Teckningar och bilder relaterade till produkterna är inte kontraktliga.

Üretici, bu fiyat listesinin içeriğindeki hatalar veya yanlışlıklar konusunda herhangi bir sorumluluk üstlenmez, ürünlerin herhangi bir zamanda ve önceden bildirimde bulunmaksızın, teknik iyileştirmeler veya ticari gereklilikler için uygun görülen, kalite iyileştirme peşinde sürekli değişiklikler yapma hakkını saklı tutar. Ürünlerle ilgili çizimler ve fotoğraflar sözleşmeye dayalı değildir.